

994

90-2753

2. sz. melléklet

(1.) Kötelezettségvállalást előkészítő Iroda (egység): ..... *Városépítési Iroda*(2.) Iroda (egység) vezető: ..... *[Signature]* aláírás (3.) Előkészítő ügyintéző: ..... *[Signature]* aláírás(4.) Költségvetési keret: ..... *Tanulási díjak* (5.) Kódszám: ..... *501 040 15*Főkönyvi-szám: ..... *75153/12331* \*

(6.) Kötelezettségvállalás tárgya:

..... *M - Tempusok Ltd - Jászai Mari dírdíj*  
..... *tervezés*(7.) Közbeszerzési eljárás hatálya alá tartozik: igen / nem \*; .....

aláírás

(8.) Megjegyzés: .....

(\*megfelelő aláhúzendő)

(9.)	Kötelezettségvállalás időpontja	Költségvetésben rendelkezésre álló összeg	Felhasználás (lekötés)	Kötelezettségvállalás összege	Maradvány
	<i>2009.10.12.</i>	<i>310.449.000</i>	<i>109.221.895</i>	<i>40.000.000</i>	<i>161.227.105</i>

Kapják:	Átvétel		Jóváhagyás	
	időpontja	szignója	időpontja	szignója
(10.) Jogi Szakvélemény	<i>2009.10.09.</i>	<i>[Signature]</i>	<i>2009.10.09.</i>	<i>[Signature]</i>
(11.) Pénzügyi Iroda*	<i>2009.10.14.</i>	<i>[Signature]</i>	<i>2009.10.14.</i>	<i>[Signature]</i>
(12.) Ellenjegyző	<i>2009 OKT 14.</i>	<i>[Signature]</i>	<i>2009 OKT 14.</i>	<i>[Signature]</i>
(13.) Kötelezettségvállaló	<i>2009 OKT 15.</i>	<i>[Signature]</i>	<i>2009 OKT 19.</i>	<i>[Signature]</i>

\* a Pénzügyi Iroda tölti ki

2009 OKT 19

*[Signature]* *2009.11.11.*

## TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amely

egyrésze **Budaörs Város Önkormányzata**

Címe: 2040 Budaörs, Szabadság út 134.

Képviseli: Wittinghoff Tamás polgármester

Adószám: 15390053-2-13,

mint megrendelő (továbbiakban **Megrendelő**),

másrészről **M-TEAMPANNON Kft.**

Székhely: 1053 Bp., Veres Pálné u. 7.

Cégszám: 05-09-001192

Adószám: 10560581-2-05

Számlavezető bank: MKB Bank

Bankszámlaszám: 10300002-25502561-00003285

Képviseli: Noll Tamás ügyvezető igazgató

mint tervező (továbbiakban **Tervező**)

között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel jött létre:

Szerződő felek előzményként rögzítik, hogy **Megrendelő** nyilvános tervezési versenypályázatot folytatott le, a Budaörs, Hársfa utcai óvoda építészeti tervezési munkáinak építési engedélyezési és kiviteli terveinek elkészítése tárgyában. A nyilvános tervezési versenypályázat nyertese jelen szerződés **Tervezője**.

Szerződő felek előzményként rögzítik azt is, hogy **Megrendelő** fenti tervpályázati eljárást követően a Budaörs Hársfa utcai 150 férőhelyes óvoda engedélyes terveinek, valamint kiviteli terveinek elkészítése a tervpályázati eljárás keretében benyújtott pályamű alapján, a Bíráló Bizottság továbbtervezési javaslatának figyelembe vételével tárgyban hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárást alkalmazott, mert a szolgáltatás ezen eljárás alapul vételével kerülhet igénybe vételre, és a fenti tervpályázati eljárás nyertesével kell szerződést kötni. (Kbt. 125. § (5) bekezdés). A tervpályázati kiírás az Európai Unió Hivatalos Lapjában jelent meg 2009. április 11-én 2009/S 71 103049 számon. A tervpályázati eljárás eredményes volt, az I. díjat Tervezőnek átadták. A tervpályázati eljárás eredményhirdetése 2009. július 7. napján, a hirdetmény nélküli közbeszerzési eljárás eredményhirdetése 2009. szeptember 3. napja volt.

### 1.) A szerződés tárgya:

**Megrendelő** megrendeli, **Tervező** elvállalja **Megrendelő** tulajdonában lévő, budaörsi 4099/3 hrsz.-ú ingatlanon létesítendő Hársfa utcai óvoda létesítésének generáltervezésben történő tervdokumentációjának Ajánlati felhívás és dokumentáció szerinti elkészítését az alábbi tervfázisok szerint:

- a.) Műszaki előkészítés, vázlatterv,
- b.) Építési engedélyezési tervdokumentáció és költségbecslés,
- c.) A kivitelező kiválasztására irányuló közbeszerzési eljárás alapjául szolgáló komplett kiviteli tervdokumentáció, árazott és árazatlan költségvetési kiírással.

### 2.) Tervezési határ:

Az óvoda épület és udvara tekintetében a telekhatár, a csatlakozó közművek tekintetében a közterületen lévő adott vezeték csatlakozási pontja, a bejáratok tekintetében pedig a közterületen lévő járda illetve úttest kapcsolódási felületei.

3.) **Szerződő Felek** az 1. pontban meghatározott tervezési feladatok teljesítési határidejét az alábbiak szerint határozzák meg:

a.) Műszaki előkészítés, vázlatterv: 2009. november 15.

b.) Építési engedélyezési tervek: 2009. december 21.

c.) Kiviteli tervek: 2010. február 28. ?

*gyorsítási idő?*

4.) A **Tervező** a tervdokumentációkat legkésőbb 3. pontban megjelölt időpontokban köteles a **Megrendelő** székhelyére az a.) pont esetében 3 példányt papír + 1 példányt digitalizált formátumban, a b.) és c.) pont esetében 12 példányt papír + 1 példányt digitalizált formátumban leszállítani.

**Szerződő Felek** megállapodnak abban, hogy ha a **Megrendelő** a meghatározott példányszámon kívül további példányszámokat igényel, úgy **Tervező** az erre vonatkozó megrendelés kézhezvételétől számított 3 munkanapon belül azokat leszállítja. Ez esetben **Megrendelő** számla alapján megtéríti **Tervező** részére a másolási költségeket.

5.) **Szerződő Felek** a tervek tartalmát az alábbiak szerint pontosítják:

#### 5.1 Vázlatterv:

5.1.1 **Tervező** a vázlattervet 1:100 méretarányú rajzokkal ellátva, a tervpályázati tartalom figyelembe vételével a megrendelő jóváhagyása alapján készíti el.

5.1.2 **Tervező** a **Megrendelő** jelen szerződésben rögzített kapcsolattartóival a vázlatterv véglegesítése során folyamatosan egyeztet, a vázlattervet Budaörs Város Építészeti Tervtanácsának bemutatja, és beszerzi a Tervtanács támogató ajánlását.

#### 5.2 Építési engedélyezési terv:

5.2.1 **Tervező** az építési engedélyezési tervet engedélyeztetéshez szükséges tartalommal és formátumban, 1:100 méretarányú rajzokkal ellátva készíti el.

5.2.2 **Tervező** az érintett hatóságokkal, szakhatóságokkal, Budaörs Város Önkormányzatának Főépítészével és a Városépítési Iroda vezetőjével egyeztet, a közüzemi szolgáltatók és hatóságok engedélyeit, hozzájárulásait beszerzi és a kapcsolódó észrevételeket, esetleges hiánypótlásokat határidőn belül teljesíti. Az engedélyezési tervdokumentációt a szükséges példányban az építési engedélyező hatósághoz az eljárás lefolytatására beadja, melynek tényét tanúsító iratot **Megrendelő**nek átadja.

5.2.3 Az építési engedélyhez szükséges egyéb terveket, és engedélyeket (pl. útengedélyeztetés, közműkiváltások, új külső közművek) is a **Tervező** készíti el és szerzi be.

#### 5.3. Kiviteli terv:

**Tervező** a kiviteli tervdokumentációt a **Megrendelő** által elfogadott építési engedélyezési tervdokumentáció alapján a vonatkozó szabványok, rendeletek és előírások betartásával készíti el. A szakágankénti kiviteli tervek olyan tartalommal és részletességgel készülnek, amelynek alapján egyaránt alkalmasak a közbeszerzési eljárás lefolytatására és a kivitelezésre. A tervek részét képezik a megfelelő méretarányú alaprajzok, metszetek, nézetrajzok, részletrajzok, konszignációk, méret és mennyiség kimutatások,

anyagkimutatások, műszaki leírások, árazatlan és - a 2010-es országos átlagos árakon - beárazott költségvetési kiírások.

Lásd: 191/2009. (IX.15.) Korm. rendeletben foglaltakat, 37/2007.(XII. 13.) ÖTM-rendeletben foglaltakat.

**Tervező** a kiviteli tervek kidolgozását az engedélyezési terv jogerőre emelkedése előtt megkezdheti.

A kiviteli tervek készítésében részt vevő szaktervezők:

Építész  
Szerkezetépítő  
Épületfizikus szakértő  
Belsőépítész  
Épületgépész  
Konyhatechnológus  
Villamosmérnök  
Tűzvédelmi szakértő  
Vízépítő  
Közlekedésépítő  
Táj- és kertépítő  
Geodéta  
Talajmechanikus  
Költségvetéskészítő-árelemzők (szakáganként)

5.4. **Szerződő Felek** megállapodnak abban, hogy **Megrendelői** igény és előzetes meghívás esetén a **Tervező** köteles a létesítmény műszaki átadásáig legfeljebb havi két alkalommal a rendszeres kivitelezői kooperáción részt venni, és az ott felmerülő tervezéssel kapcsolatos kérdésekre írásban válaszolni.

5.5. A tervezői művezetésről felek külön megállapodást köthetnek.

6.) Tervező szerződésszerű teljesítés esetén az alábbi tervezési díjakra jogosult:

	<i>nettó (Ft)</i>	<i>25% ÁFA</i>	<i>bruttó (Ft)</i>
<b>6.1 Tervezési díj</b>			
6.1.1 Műszaki előkészítés, vázlattevé	5.000.000	1.250.000	6.250.000
6.1.2 Építési engedélyezési terv	10.000.000	2.500.000	12.500.000
6.1.3 Kiviteli terv	17.000.000	4.250.000	21.250.000
<b>6.1 Tervezési díj összesen</b>	<b>32.000.000</b>	<b>8.000.000</b>	<b>40.000.000</b>

azaz Harminckétfélmillió forint + Nyolcmillió forint ÁFA. Az ÁFA a teljesítés napján hatályos szabályok szerinti összeg.

6.2 A tervezési díj magában foglalja a tervezési feladat teljesítéséhez szükséges felmérések, feltárások díját. A tervezési díj magában foglalja a szükséges szakhatósági, közüzemi szolgáltatási engedélyek, hozzájárulások, építési engedély beszerzésének, az ingatlanon belüli, közműkiváltások utáni rendezett közműcsatlakozások tervezésének költségeit és díját is. A hatósági engedélyezéssel kapcsolatos illetékek, valamint a közműfejlesztési hozzájárulások díjai **Megrendelőt** terhelik.

7.) Fizetési feltételek:

7.1 **Tervező** 2 db részszámla és 1 db végszámla benyújtására jogosult.

7.2 A 6.1.1. pontban megjelölt „Műszaki előkészítés, vázlattevé” tervezési díjára vonatkozóan annak teljesítésigazolását követően jogosult az 1. sz. részszámlát benyújtani.

- 7.3 A 6.1.2. pontban megjelölt „**Építési engedélyezési terv**” tervezési díjára vonatkozóan annak teljesítésigazolását követően jogosult a 2. sz. részszámlát benyújtani, mely számla összegéből Megrendelő 15 + 5 % + ÁFA összeget jogosult visszatartani.
- 7.4 A 6.1.3. pontban megjelölt „**Kiviteli terv**” tervezési díjára vonatkozóan annak teljesítésigazolását követően jogosult a végszámlát benyújtani, mely számla összegéből Megrendelő 20 % + ÁFA összeget jogosult visszatartani.
- 7.5 A részszámlák és végszámla kiállításának feltétele a **Megrendelő** által kiállított teljesítésigazolás. A teljesítés igazolására a Városépítési Iroda vezetője jogosult.
- 7.6 Megrendelő a munka elvégzését teljesítettnek ismeri el és kiadja a teljesítésigazolást, ha Tervező igazolja, hogy a Vázlattervet Budaörs Város Építészeti Tervtanácsának bemutatta, és csatolja a vázlattervhez a Tervtanács ajánlását, az engedélyezési tervre az átvételtől számított 10, a kiviteli tervre 30 munkanapon belül frásbeli észrevételt nem tesz. Megrendelő a benyújtott számla összegét 30 napon belül átutalással egyenlíti ki.
- 8.) A visszatartott tervezési díj kifizetése:
- 8.1 Megrendelő a 7.3. pont alapján a 6.1.2. pontra vonatkozóan Megrendelő által visszatartott 15% + ÁFA-t köteles Tervezőnek átutalni, vagy az építési engedély igazolt kézbesítését követően, vagy az eljáró építési hatóság arra vonatkozó igazolásának bemutatását követően, hogy a Tervező az építési engedély elbírálásához szükséges valamennyi hiánypótlásnak eleget tett és az építési engedély kiadásához szükséges esetleges módosításokat elvégezte;  
Megrendelő a 7.3. pont alapján a 6.1.2. pontra vonatkozóan Megrendelő által visszatartott 5% + ÁFA-t a jogerős építési engedély kézbesítését követően köteles Tervezőnek átutalni..
- 8.2 Megrendelő a 7.4. pont alapján, a 6.1.3. pontra vonatkozóan Megrendelő által visszatartott 20% + ÁFA-t a **Megrendelő** és a kivitelező között, a közbeszerzési eljárás nyertesével kötött vállalkozási szerződés aláírását követően köteles Tervezőnek átutalni **Megrendelő Tervezőt** a szerződés aláírásáról 3 munkanapon belül tájékoztatja.
- 8.3 Ha a **Megrendelő** és a kivitelező között a vállalkozási szerződés a **Megrendelő** érdekkörében felmerülő okból nem jönne létre, úgy **Tervező** az eredménytelen közbeszerzési eljárás befejezésekor, de legkésőbb a Megrendelő által elfogadott kiviteli terv átadás-átvételétől számított 1 éven belül jogosult a még visszatartott tervezési díj átutalását kérni.
- 8.4 Megrendelő a tervezési díj visszatartott részét, az átutalás feltételének teljesülését igazoló dokumentum kézhezvételétől számított 30 napon belül átutalással egyenlíti ki.
- 8.5 Tervező jogosult a visszatartást bankgarancia nyújtásával kiváltani.
- 9.) Megrendelő tájékoztatja Tervezőt, hogy a jelen szerződés az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. § hatálya alá tartozik, melynek következtében Megrendelő Tervezőnek kifizetést abban az esetben teljesíthet, ha Tervező a kifizetés időpontját megelőzően bemutat, átad vagy megküld egy 30 napnál nem régebbi nemlegesnek minősülő együttes adóigazolást Megrendelő részére, mellyel igazolja, hogy az állami adóhatóságnál a vámhatóságnál nyilvántartott köztartozása nincs, vagy Tervező a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózók adatbázisában. Felek rögzítik, hogy a jelen pont szerinti együttes adóigazolás késedelmes benyújtásából adódó fizetési késedelm miatt Tervező késedelmi kamatra, egyéb kártérítésre nem jogosult. Tervező a jelen szerződés aláírásával a jelen pont szerinti tájékoztatást tudomásul veszi és amennyiben a fizetés időpontjában a köztartozásmentes adózók adatbázisában nem szerepel, vállalja az említett nemleges együttes adóigazolás beszerzését, továbbá kötelezettséget vállal arra, hogy alvállalkozóival szemben az Art. hivatkozott 36/A. § rendelkezéseinek betartásával teljesít csak kifizetést.

10.) Szerződő felek jogai és kötelezettségei:

- 10.1 **Megrendelő** a tervezés során a **Tervező** részéről kért adatokat, intézkedéseket, Megrendelői döntéseket, annak kézhezvételétől számított 15 munkanapon belül biztosítja, megteszi és meghozza. **Megrendelő** a jóhiszeműség és tisztesség követelményeinek figyelembe vételével, valamint a felek közötti együttműködés betartásával köteles **Tervező** számára a terv elkészítéséhez, illetve az általa vállalt egyéb szolgáltatások teljesítéséhez szükséges minden adatot, tény, információt, felvilágosítást megadni.
- 10.2 **Megrendelő** jogosult a **Tervező** által elkészített és átadott tervrészleteket átvizsgálni és az azzal kapcsolatos álláspontjáról, a tervezéssel szemben támasztott követelményeiről a **Tervezőt** a továbbtervezés érdekében írásban, vagy személyes konzultáción tájékoztatni.
- 10.3 **Megrendelő** jogosult a tervezési munkákat, annak előrehaladását folyamatosan ellenőrizni a felek által kölcsönösen egyeztetett helyen és időpontban.
- 10.4 **Tervező** köteles a tervek leszállítását megelőzően a munkát írásban készre jelenteni és a terveket elfogadásra bemutatni.
- 10.5 **Tervező** köteles a szerződésben megjelölt tervek elkészítése során a legnagyobb körültekintéssel, tervezői gondossággal eljárni és a leggazdaságosabb megoldásokat alkalmazni.
- 10.6 **Tervező** a tervezést és a szükség szerinti tervmódosítást **Megrendelő** utasításai szerint köteles végezni. Amennyiben **Megrendelő** az utolsó 3 héten tervmódosítási igénnyel lép fel, a tervszállítás határidejének módosításában a felek közösen állapodnak meg. **Tervező** köteles **Megrendelőt** haladéktalanul tájékoztatni, ha **Megrendelő** olyan utasítást ad, amely ellentétes a jogszabályokkal, az építkezésre vonatkozó hatósági engedélyekkel, vagy amelynek teljesítése az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztetné. Amennyiben **Megrendelő** az utasítást a tájékoztatás ellenére fenntartja, **Tervező** jogosult annak teljesítését megtagadni. **Tervező** a tervezés alatt figyelmezteti **Megrendelőt**, ha célszerűtlen utasítást ad, vagy alkalmatlan anyagot kíván felhasználni.
- 10.7 **Tervező** köteles az elkészült és leszállított tervekről tervismertetést tartani, annak **Megrendelő** által szervezett bírálatán részt venni.
- 10.8 **Tervező** az építési engedélyezési és a kiviteli terv készítése során köteles a hatósági egyeztetéseket lefolytatni és a szerződésben vállalt szükséges közmű és egyéb szakhatósági hozzájárulásokat, nyilatkozatokat beszerezni. **Megrendelő** jelen szerződés aláírásával meghatalmazza **Tervezőt**, hogy az említett engedélyek, hozzájárulások beszerzése érdekében a hatóságoknál, közművállalatoknál eljárjon.
- 10.9 **Tervező** köteles az építési engedélyezési eljárás során a **Megrendelővel** együttműködni.
- 10.10 **Tervező** köteles a kiviteli terv szállításától (írásbeli átadás-átvétel) számított 5 éves időtartamra 30 millió Ft értékhatárig felelősségbiztosítást kötni, vagy a már meglévő egyenértékű felelősségbiztosítását ezen időtartamra fenntartani.
- 10.11 **Tervező** köteles a tervdokumentációt a szerződés létrejöttkor hatályban lévő, a tervezésre vonatkozó előírások (szabvány, szabályzat) figyelembevételével, a megoldás módját speciálisan szabályozó és egyéb előírásoknak megfelelően elkészíteni.
- 10.12 Ha a tervdokumentáció szolgáltatásától számított három éven belül a kivitelezés nem kezdődik meg, **Megrendelő** korszerűsítési nyilatkozatot köteles kérni a **Tervezőtől**, ennek hiányában a **Tervező** szavatossága megszűnik. A tervdokumentáció korszerűsítését, aktualizálását csak a **Tervező** végezheti a **Megrendelő** által fizetett külön térítés ellenében.

- 11.) A Tervező szerződésszegést követ el, ha
- a.) a jelen szerződés meghatározott teljesítési határidők tekintetében neki felróható okból késedelembe esik;
  - b.) hibásan teljesít;
  - c.) a szerződés neki felróható okból meghíúsul;
  - d.) tervezői hibát követ el;
  - e.) egyéb, jogszabályban vagy jelen megállapodásban előírt kötelezettségének, neki felróható okból nem tesz eleget.
- 11.1 Tervezői hibának számít különösen, ha:
- a.) valamely építési feladat a kiviteli tervben nem szerepel;
  - b.) mindaz, amit a jogszabály vagy jelen megállapodás annak minősít.
- 11.2 Nem minősül szerződésszegésnek, ha a **Megrendelő** 7.3. szerint jogos észrevételt tesz a terv hibájára vagy hiányosságára, és a **Tervező** 5 munkanapon belül a terveket kijavítja, illetve kiegészíti.
- 12.) Ha Tervező késedelmesen, vagy hibásan teljesít, úgy a bruttó tervezési díj 0,50 %/nap - mérnöki előkészítő munkák + engedélyezési terv esetében 93.750 Ft/nap, kiviteli terv esetében 106.250 Ft/nap - kötbért köteles fizetni.
- 12.1 Ha a szerződés a **Tervezőnek** felróható okból meghíúsul, **Tervező** köteles a bruttó tervezési díj 20%-ának megfelelő meghíúsulási kötbért megfizetni.
- 12.2 **Megrendelő** jogosult a kötbér összegét az esedékes rész-számlába beszámítani. **Tervező** tudomásul veszi, hogy bármely tervfázis vonatkozásában, 10 munkanapot meghaladó tervszállítási késedelem esetén **Megrendelő** jogosult minden további indoklás és bármilyen kártérítési kötelezettség nélkül a szerződéstől elállni. **Szerződő Felek** a 10 munkanapot meghaladó tervszállítási késedelmet a **Tervező** érdekkörében felmerülő meghíúsulási oknak tekintik.
- 12.3 **Szerződő Felek** megállapodnak, hogy ha **Megrendelő** a szerződéstől eláll, akkor **Megrendelő** a **Tervezőnek** megtéríteni tartozik az elvégzett munkarész ellenértékét. A munkarész (készültségi hányad) megítélésénél az előkészítési, eszmei és megjelölt munkákat egyaránt figyelembe kell venni. A megszüntetési költségek számításának alapja a tervezési folyamat megszüntetéséig teljesített szolgáltatások díja.
- Amennyiben a szerződés a **Megrendelőnek** felróható okból hiúsul meg, akkor **Tervező** az általa elvégzett tervfázis díjhányadán felül, a 6. pontban meghatározott további tervfázisok bruttó tervezési díja 10%-ának megfelelő meghíúsulási kötbérre tarthat igényt.
- 13.) Ha **Megrendelő** a tervezési díjat a szerződésben megjelölt határidőn belül nem egyenlíti ki, úgy késedelmes teljesítése esetén a Ptk.-ban meghatározott mértékű késedelmi kamatot köteles fizetni **Tervező** részére.
- 14.) **Tervező** szavatol azért, hogy a tervben, esetleges tervmódosításban foglalt megoldásokra harmadik személynek nincs olyan joga, amely a felhasználást akadályozná, vagy amelynek alapján harmadik személy, díjazást, vagy kártérítést követelhetne.
- 15.) **Megrendelő** a jelen szerződés tárgyát képező, **Tervező** által leszállított, és **Megrendelő** által elfogadott tervdokumentációk vonatkozásában rendelkezési jogát kiköti. **Tervező** tudomásul veszi, hogy az átadott és elfogadott tervdokumentációkkal **Megrendelő** szabadon rendelkezik e szerződésben meghatározott célra, annak megvalósítása érdekében. **Megrendelő** hozzájárul, hogy **Tervező** az átadott és elfogadott terveket publikálja.

- 16.) A Tervezőnek átadott dokumentációk Megrendelő kifejezett előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül tovább nem adhatók, illetve fel nem használhatók. Tervező csak Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulásával jogosult az elvállalt, illetve a már folyamatban lévő munkákról kívülállók, a tervezési feladat teljesítésében részt nem vevő harmadik személynek adatot szolgáltatni.
- 17.) Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatos vitás kérdéseket elsődlegesen egymás között, peren kívüli egyeztetés keretében kísérik meg rendezni. A peren kívüli egyezség elmaradása esetére felek értékhátartól függően a Budaörsi Városi Bíróság, illetve a Pest Megyei Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
- 18.) Szerződő Felek megállapodnak, hogy jelen szerződés érvényes módosítására és azzal kapcsolatos nyilatkozattételre csak az arra jogosult által aláírt, írásban rögzített formát fogadják el.
- 19.) A szerződés tekintetében  
Megrendelő részéről kapcsolattartó:  
Városépítési Iroda Vezetője 06/23/447-878  
és Budaörs Város Főépítésze 06/23/447-990

**Tervező részéről jognyilatkozat tételére jogosult:**

Noll Tamás ügyvezető igazgató

1053 Bp., Veres Pálné u. 7.

Tel: 06/1/429-7080

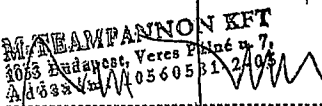
Fax: 06/1/429-7081


20.) A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései az irányadók. Jelen szerződés 7 lapból áll és 4, egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, melyből 1 példány Tervezőt, 3 példány Megrendelőt illet meg.

Szerződő Felek a fenti szerződést elolvasták, közösen értelmezték, s mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben egyezőt, aláírásra jogosult képviselőjük útján aláírták.

Budaörs, 2009. október 26.

  
Budaörs Városi Önkormányzata  
képviseli: Wittinghoff Tamás polgármester  
Megrendelő 2009 OKT 19.

  
m-TEAMPANNON Kft  
képviseli: Noll Tamás ügyvezető igazgató  
Noll Márton  
Tervező

Megrendelő részéről ellenjegyző:  
  
Dr. Bocsi István jegyző.  
